

# EL ECO REGIONAL

Periódico semanal literario independiente

Director:  
DON FLORENCIO RODRIGUEZ  
Calle de Postas, núm. 23

Número  
suelto:  
QUINCE CENTIMOS

Toda la correspondencia al Director. No se devuelven los originales. Con censura militar.  
Administración: Postas, 23. Corresponsales en toda la comarca.

## DOS ENSEÑANZAS

La producción y tramitación de la crisis francesa, después de los varios propósitos intentados y de los fracasos partidistas para formar Gobierno, dan la sensación de un desconcierto político, que recordaba estos días las situaciones insostenibles de España, en momentos parciales.

De esas incertidumbres, de esas conferencias y compadrazgos de los hombres públicos, dos enseñanzas se desprenden que no debemos olvidar. Y ante todo, expresamos con nuestra profunda convicción y leal sentir, que abominamos de los partidos políticos como instrumentos de Gobierno, y que para nosotros, son más la calidad de los hombres, que todos los sistemas políticos.

La primera enseñanza que se presenta, es la desunión, la fracción de los hombres en variados grupos, la división más honda y pertinaz, en cuanto a bien general se refiere, porque todo se mira y planea por el interés del partido en que se milita, sin preocuparse de la gravedad de los momentos y de asegurar el prestigio del Gobierno, cuando las dificultades aumentan y se multiplican. Significa una descomposición nacional y los españoles que acostumbramos a ser fieles imitadores del vecino, creyendo que todo es mejor y que dispone de mayores capacidades y métodos en la dirección del Estado, hemos visto cómo también una crisis llevó varios días de gestación y puso de relieve los inconvenientes políticos de los partidos. No ha sido mala la lección para los de fuera de casa, y menos desapercibida la enseñanza que nos brinda para el porvenir. Hay quien cree en la eficacia y calidad de los políticos profesionales. Nosotros creemos, aunque sujetos a equivocación, que aquí y allá, hacen falta hombres no políticos que, interesándose por el bien de la Patria, encarnen en el movimiento público del Estado, y lo dirijan y gobiernen, como hacen con grandes y complicadas empresas, como lo hacen en el comercio y en la industria.

La segunda enseñanza que recogemos de las causas generadoras de la crisis francesa, es el agotamiento de la Hacienda pública. Se necesita sanear el Tesoro, robusteciendo los ingresos, y que los billetes puestos en circulación respondan a una reserva real y eficiente en el Banco nacional, sin gravar únicamente a una clase determinada, y ahí surge el más profundo conflicto que difícilmente podrá ser conjurado si todos no ponen de su parte el sacrificio que la nación pide. La riqueza, la prosperidad de nuestra vecina nación, no es por fortuna apetecible, y de esperar es que encuentre pocas soluciones prácticas, llevando la armonía financiera a los sectores de la banca y la tranquilidad a los elementos políticos.

LUIS DUANDEZ

### Se venden

dos solares, esquina al Hospital, ocho fanegas de tierra con riego y una escalera de caracol de hierro.

Razón: Callejón de Santa Lucía, núm. 3, SR. ALMONACID

## Anuncio

AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ

### INTERVENCION

Verificado el sorteo para la amortización de obligaciones del empréstito de este Ayuntamiento, con arreglo a la condición segunda del pliego de contratación el día 31 de Diciembre último, han resultado amortizadas las siguientes:

Números 464-409-548-690-353-241-235-991-85-353-846-801-921-824-61-219-347-71-569-62-346-2-859-134-32-592-995-930-881-76-795-93.

Lo que se pone en conocimiento de los tenedores de las mismas a los efectos del cobro.

Aranjuez 1.º de Enero de 1925.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, José Gullón.

## UNA ORIENTACIÓN

Existe en Aranjuez un problema que fácilmente puede remediarse. Nos referimos a la vivienda barata para obreros que tantas veces hemos defendido, marcando soluciones que pudieran alcanzar ese objetivo.

El obrero en el problema de la casa barata, puede obtener dos ventajas importantes. Primera, el mejoramiento de su habitación, dotándola de condiciones higiénicas que las actuales no tienen, y luego el abaratamiento del alquiler, que hoy le resta una parte principalísima del jornal, necesario para comer. He ahí el problema que Aranjuez tiene por resolver, y que el Ayuntamiento puede hacerlo relativamente fácil, por los medios de que dispone.

Al quedar vacantes las dos casas que ocupaba el Hospicio, nos ocurre preguntar: ¿Qué destino dará el Ayuntamiento a esos dos edificios? Conocemos los diferentes proyectos que se intentan, algunos de realización a largo plazo, y si aquellos se reputan de interés público y de necesidad urgente, no menos lo es el problema de las casas baratas, que debe acometerse de frente y sin miedo. De las dos casas de que dispone el Ayuntamiento, por lo menos una, puede convertirse en habitaciones de un alquiler que no pase de ocho o diez pesetas, poniendo al alcance del obrero habitación higiénica y barata y consiguiendo en general la rebaja de alquileres, porque entonces no habría escasez de cuartos. Aun estudiado bajo el punto de vista económico, conviene al Ayuntamiento su realización, obteniendo un buen ingreso y resolviendo un asunto que tanto bien produciría a la población.

Una cosa precisa para llevarlo a efecto. Acometividad prudente y discreta. Este Ayuntamiento tiene elementos valiosos y resortes de que otros carecieron, y puesto que es el bien general quien reclama esta transformación y el pueblo habrá de aplaudirlo sin reservas, no vemos inconveniente en que no pueda realizarse, ni que sea una obra complicada e importante el hacer una distribución uniforme de habitaciones, albergando muy bien, en cualquiera de las dos casas, un promedio de cincuenta o setenta cuartos.

Estúdiese esa orientación que brindamos a la Corporación municipal, deseos de contribuir al bienestar del obrero y de resolver un problema que tantos productos puede dar, como en otra ocasión decíamos, lo mismo en el orden social que moral. Entonces vería el pueblo que se hacía una obra de verdadero interés público, que se desea regenerar a este vecindario, que la clase obrera tiene sus valedores en la función altísima de la autoridad, que las necesidades no pasan inadvertidas y que se remedian en lo posible.

F. HORTA

## ¡Agricultores!

Emplead siempre en vuestras plantaciones, sean cuales fueren, las materias fertilizantes, y con preferencia los ABONOS COMPLETOS para REMOLACHAS y PATATAS

FABRICADOS POR

Hijos de Tomás Banegas Palazón  
ARANJUEZ (MADRID)

## RETIRADA

No ha tenido ni la más leve aceptación, las propuestas hechas, si bien en forma pobre de exposición, no desprovistas de una sinceridad grande.

Ni el Colegio de huérfanos ferroviario, ni la Academia Militar, ni el toque de atención para lograr un acceso práctico de la nueva estación férrea, todo ello fijado en El Eco REGIONAL ha tenido otra atención, que la bondad del director del semanario, acogiéndolo con verdad y cariño, y hasta apoyándolo elocuentemente por entenderlo beneficioso.

Gracias mil al semanario que supo acoger estas ideas, aun tan expresivas a los llamados a estudiarlas, a éstos por el nulo y no poco interés que ello le ha producido.

No soy de los que pienso que no ha sido tomada ni una sola de dichas ideas en consideración, por no haber sido formulada por un «magnate», no soy de los

## Anuncio

AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ

### INTERVENCION

Por el presente se hace saber que desde esta fecha queda abierto el pago del cupón número 15 de las obligaciones del Empréstito Municipal del año 1921.

Aranjuez 1.º de Abril de 1925.—El Interventor, José L. Peláez.—V.º B.º El Alcalde, José Gullón.

que creo que hubieran tenido mejor eco de haber sido hechas por uno de los «revolucionarios» que por temor a sus violencias hay que contentar, no creo que tampoco sea desprecio al que las formuló, ya que sería tanto como desconocer con la honradez que lo hizo. Entiendo que es debido a que se estima que Aranjuez se encuentra incapacitado para obtener estos beneficios, o que sus condiciones de abundante riqueza, no le precupa el logro de otras.

A esto último lo achaco, lo desconocía, y no amargado, ya que este descubrimiento de bienestar me llena de satisfacción, refírome por el pasillo, a esperar nuevos tiempos que permitan exponer con más éxito indicaciones que tiendan como aquellas a producir un beneficio, sin espera de dádivas—ni interés legal—ni aun elogios que no los merece ni practica su aceptación, el que lo propuso en otras miras.

Ruiz

## EXPRESION

En ondas de expresión amable se destaca tu hermosura y gracia, como amplio dosel, cual si quisiera velar el esplendor de la mirada.

Alta y esbelta como frágil palma contrasta la silueta y elegancia, que bajo el rostro nacarino reverbera como fino mármol de Carrara.

Si admiro las facciones y palabras reina eres de la vida y esperanza, consuelo que en letras doloridas del silencio y del enigma aguarda.

LUIS DEL RINCÓN

## Acogida entusiasta

De verdadero éxito puede considerarse la acogida dispensada por el público a nuestro chocolate marca «LA GENOVESA», elaborado con fórmulas propias. Por sus excelentes cualidades se ha impuesto en todas partes, siendo su mayor garantía la pureza de sus componentes.

Soliciten nuestras fórmulas de «FOSFATINA», alimento indispensable para los niños.

COLONIALES FINOS

Casa LAFUENTE POSTAS, 2

## Obra patriótica

El fallecimiento del ilustre prócer español, señor marqués de Comillas, ha levantado páginas íntimas de su labor como español y patriota.

Nos sería facilísimo hacer una biografía laudatoria o una necrología henchida de rasgos personales, que descubriesen toda la grandeza de su alma y el tesoro de sus delicadísimos sentimientos porque el marqués de Comillas lo era todo; pero dejando a un lado su obra personal, que innumerables familias menesterosas echarán de menos en estos momentos, y el auxilio que prestaba a incontables instituciones de celo, industria, comercio, beneficencia, etc., etc., solamente queremos bosquejar lo que hizo por la clase humilde, por la clase obrera.

Su obra no era conocida públicamente, porque no lo hacía por vanidad, ni por ganar adeptos. Tiene una obra tan democrática y popular que sólo siendo injustos se puede negar de obscurecer.

La peregrinación obrera a Roma del año 1894 es todo un programa de democracia social, inspirada en los principios más fundamentales de esa doctrina.

Aquella democracia sentida al lado del Pontífice de Roma era la misma escuela del sermón de la montaña de la inmortal encíclica de León XIII, llamada la carta magna de los obreros, y allí quiso llevar el marqués de Comillas a los obreros españoles, para que conocieran la verdad de esas enseñanzas y la luz de la doctrina. Todo o casi todo fué debido a su generosidad y desprendimiento, y los obreros asistieron a aquella escuela, y el marqués de Comillas pagó los gastos y dejó sus trasatlánticos para el viaje. Cuántos de aquellos obreros, ya ancianos y decrepitos algunos, verán en la muerte del marqués de Comillas la desaparición del intérprete más exacto de una redención que otros se han apropiado.

Al otro lado del Atlántico serán muchos los agradecidos que exhalarán un suspiro triste de gratitud y nobleza. La forzosa emigración que causas imprevisibles imponen a muchas familias en circunstancias graves de condición económica, y que solamente en el traslado a las Américas ven la esperanza de su vida y de su restitución familiar en digno plazo, cuando sepan que el bienhechor, el padre de los infortunados, el que les facilitó el pasaje semigratuito, para encontrar una nueva vida, no podrán menos de reconocer su bondad y desinterés y tendrán para él palabras de gratitud y de tristeza.

Y esto que forzosamente sucederá en las Américas, acontecerá también en Fernando Poo, porque su factoría es el testimonio más rotundo del patriotismo y del interés que sentía por los colonizadores españoles. Frente a los cuentos y chismes de las ideas folletinescas, se levantará siempre la justicia de su obra, ya que en el mundo la justicia es siempre menos combatida después de la muerte.

J. RUBIO

## SE TRASPASA

tienda y casa de comidas con todo el mobiliario. Stuart, 53.

## Leche

pura de vaca para niños. Ganado exclusivamente para esta especialidad.

CAPITAN, 8

## Garage Regio de Calixto García del Rincón ARANJUEZ

Compra y venta de autos de todas las marcas, reparaciones, especialidad en composturas Ford.

Stuar, núm. 48 y Postas, núm. 31  
PRECIOS ECONÓMICOS

## Igualdad insostenible.

Soñé una noche que se habían apoderado del Gobierno los que persiguen mis constantes ideales; e inmediatamente de posesionarse del Poder, decretaron el reparto por igual de todos los bienes de España entre todos los ciudadanos españoles.

Yo me veía en sueños hecho un millonario y dueño de varias fincas rústicas y urbanas. Me consideraba feliz; sin necesidad de trabajar; no pensaba más que en gozar, en divertirme y en pasar buena vida. Así soñaba yo, cuando las voces importunas de mi mujer me despiertan, convirtiéndome en desencanto lo que yo creía una placentera realidad.

Fuí al corte y cuento a mis compañeros el sueño. ¡Qué lástima no fuese verdad tanta belleza!—decían unos—. ¡Quién sabe si con el tiempo se convertirá el sueño en hermosa realidad!—decían otros—. No os hagais ilusiones, replicó Andrés, hombre de juicio y de talento; ese sueño es imposible; primero, porque es injusto, y segundo, porque esa igualdad es insostenible.

Tú siempre tan pesimista y tan... tonto, dijimos todos.

Bueno, decidme lo que queráis; pero escuchadme:

Supongamos que llega ese día del reparto universal, dando a cada ciudadano unos cuantos millones de pesetas, una casa y algunas fanegas de tierra en propiedad. Para eso era preciso quitar esos bienes a sus dueños y dárselos a los que no lo son; bienes que son el fruto de constantes trabajos, penosos sudores y costosas privaciones. Poneros, vosotros, en su caso; ¿os gustaría que los bienes heredados de vuestros padres, o los que vosotros mismos habéis logrado a fuerza de rudos trabajos, pasasen a manos de otros? ¿No os parece sería esto una verdadera injusticia?

Además, una vez hecho el reparto universal y realizada la soñada igualdad, ¿duraría ésta mucho tiempo? Imposible; pues ya comprendéis que cada uno tiene su modo de ser, y mientras, algunos, los menos, sabrían conservar y aun multiplicar los bienes recibidos, con su laboriosidad e industria, otros, los más, derrocharían su hacienda en muy poco tiempo. Y, por consiguiente, habría que hacer nuevos repartos todos los años, saliendo en ello perjudicados los hombres de bien, los trabajadores y económicos. Esto tampoco es justo.

Tienes razón, hombre, tienes razón, le dijo Paco.

Y para que veáis mejor la imposibilidad y el disparate del proyecto, os diré, que si todos fuésemos millonarios, ningún hombre querría servir a otro, pues todos éramos ricos, y ninguna mujer serviría a otra, porque entonces todas serían señoras y señoritas. Y como nadie puede hacer por sí mismo todo cuanto necesita para la vida, el vestido, la casa, etc., sería imposible el vivir. Las tierras quedarían sin cultivo, las casas vendrían abajo por falta de brazos, pues nadie querría trabajar, o por falta de herramientas que ninguno querría forjar. Las fábricas tendrían que cerrarse; las máquinas estarían sin movimiento, la industria paralizada; el comercio, muerto, en fin, la vida sería imposible.

Ante semejantes razones, todos conviniémos en seguir trabajando, para llevar un pedazo de pan a nuestros hijos y dejar al mundo que siga rodando como hasta aquí, porque los sueños... sueños son.

## El problema grande

Ha de ser sumamente interesante el fijar un momento la atención en el movimiento del trigo en sus primeros pasos.

Lo haremos a vista de pájaro, sin detenernos en cifras engorrosas, que por otra parte son difíciles de fijar.

Cuando apenas ha sido desprendido de la dorada envoltura de la rubia y esbelta espiga que, con sus largas aristas la defendió de los insectos, nos aparece en las arcaicas eras en espléndidos montones en que parece que un hada transformó en granos de oro las gotas de sudor que durante todo el año vertió el perseverante labrador.

Pero tras de esa poética belleza, aparece la repugnante figura del usurero, que con garra de halcón dirigió hacia su casa una buena parte del montón dorado; otra gran porción se deshace en múltiples compromisos, y el resto—¡qué resto!—irá a la casa del labrador para subvenir a sus restringidas necesidades hasta la recolección siguiente.

¿Llegará? ¿No llegará? Tal es la pregunta angustiosa de muchas familias durante todo el año.

Cuando el agobio de la usura no existe, no deja de existir el de los otros compromisos y entonces es hacia el almacén del comerciante en grano, hacia el que va la principal parte de la cosecha, o hacia el mercado más próximo: en uno y otro caso, con destino a las fábricas de harinas de la región, que con cuanto capital y cuanto crédito pueden utilizar acaparan cuanto trigo pueden, porque el labrador vende todo o parte de su grano para las necesidades perentorias, y, por lo tanto, débil en la resistencia, se presenta como «carne de negocio» para el capital sin entrañas. Al terminar el otoño, los almacenistas comprando y vendiendo, el usurero reembolsando y el fabricante amontonando, han realizado pingües negocios: los almacenes de los fabricantes rebosan de grano, las paneras de los labradores pequeños o sea de casi todos los labradores de la nación, están vacías; al mismo tiempo los grandes labradores, los terratenientes de la ciudad y de la Corte y los «puddingeros» que viven en los pueblos, con las paneras llenas, esperan su negocio en el tiempo.

Todos los problemas del agro-cereal han quedado solucionados ya en forma de desastre, de miseria y de lágrimas.

Nadie chilló, nadie inquietó a los poderes públicos con Asambleas y mítines: las únicas manifestaciones que se oyeron son el suspiro y la oración resignada de la labradora, o el lamento o la blasfemia del hombre.

En tanto, los cilindros trituran sin cesar granos y dolores, porque veintidós millones de habitantes reclaman sin cesar el pan nuestro de cada día.

Tal es el problema grande.

¿Queréis comprar y vender casas? Id a don Vicente Ibáñez, San Antonio, 19.

## Traslado

La antigua y acreditada taberna de DONATO HERNANDEZ, se ha trasladado a Almíbar, 3.

SE REPARTE A DOMICILIO  
PRECIOS ECONOMICOS

## Epocas célebres

El presente año 1925 es:

El 5908 de la creación, según el padre Petavio; 5925, según otros.

El 4251 o el 4268—según los dos criterios anteriores—del diluvio universal.

El 2677 de la fundación de Roma.

El 1940 de la Concepción sin mancha de Nuestra Señora.

El 1937 de su Nacimiento en Nazaret.

El 1925 del Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo.

El 1892 de nuestra Redención.

El 1885 de la venida de Nuestra Señora a Zaragoza.

El 1870 de su gloriosa Asunción a los Cielos.

El 1855 de la destrucción de Jerusalén.

El 1514 de la invasión de los godos.

El 1206 de la invasión de los árabes.

El 829 de la Primera Cruzada.

El 807 de la reconquista de Zaragoza.

El 433 del descubrimiento de América.

El 434 de la reconquista de Granada.

El 344 de la corrección Gregoriana.

El 165 de la elección de la Inmaculada por Patrona de España.

El 136 de la revolución francesa.

El 71 de la definición dogmática del misterio de la Inmaculada Concepción de María.

El 49 de la Restauración de la Monarquía española.

El 34 de la publicación de la Encíclica «Rerum Novarum».

El 21 de la coronación canónica de Nuestra Señora del Pilar.

El IV del Pontificado de Nuestro Santísimo padre Pío XI, felizmente reinante.

(«De El Noticiero»).

## SE VENDE

un malacate y bomba de doble efecto en sus válvulas, acoplado, para la elevación de 4.000 litros de agua por hora.

Todo nuevo. Precio económico. Informes en este periódico.

## PENSAMIENTOS

El ruiseñor tiene su nido entre espinas, y canta... El alma grande vive entre penas, y sonríe.

La mentira separa a los hombres, la verdad los une.

La sinceridad la queremos en otros, pero no en nosotros, y muchas veces nos burlamos de los sinceros.

Tu caridad, Segismunda, no me la puedo explicar... ¿Por qué a aquel que muerto alabas, vivo lo has de desollar?

Solución a la adivinanza del número anterior:

Las olas del mar.

UN MATASIETE

—El otro día hice correr a cinco guapos de los más fornidos.

—Hombre, me parece eso un poco difícil.

—¿Difícil? Les llamé cobardes, eché a correr, y lo menos media legua vinieron corriendo detrás de mí.

Se traspasa despacho de vinos acreditado. Razón en la Administración de este periódico.

## DE SOCIEDAD

Regresó de la Corte la bella señorita Pilarín G. Chamber.

Salió para Sevilla don José Rodríguez Monje.

Se halla enferma doña Antonia Gil.

Se encuentra de viaje nuestro distinguido amigo don Nicolás Vallarino.

Algún tanto delicado, guarda cama don Agustín González.

El día 21 visitaron las posesiones reales los duques de la Conquista.

Pasaron el día 19 en su finca el señor Oyarzabal y su distinguida familia.

### CIEMPOZUELOS

Se encuentra enfermo don Aquilino Sanz.

### COLMENAR

Salió para Sevilla don Agapito Rodríguez.

## DOCTOR ESCALADA

MEDICO DE LA BENEFICENCIA MUNICIPAL DE MADRID

Consulta todos los Domingos, de dos a seis de la tarde.

Gobernador, 8.-ARANJUEZ

## NOTICIAS

El día 23, en el kilómetro 48 de la carretera de Andalucía, tuvo un accidente de motocicleta el joven Eduardo Martín, de Madrid, chocando contra un carro. Se produjo lesiones graves.

Nos comunican varios suscriptores que en la plaza de Parejas algunos jóvenes se dedican a «piropear» a Jorge, estando prohibido actualmente.

Los vecinos de la plazuela de San Antonio se quejan de que diariamente son molestados por los muchachos balompistas.

Se gratificará a quien devuelva un perro perdido, cuyas señas son: cola corta y blanco. Dirigirse: San Antonio, 22.

Unos turistas se quejaron del asedio que unos cuantos golfillos tienen todos los días en la estación férrea. Esto sucede de un pueblo culto, y nosotros ya lo advertíamos días pasados, al tratar de la mendicidad.

El día 20 empezaron a reformar las tribunas del Hipódromo para las próximas carreras de caballos.

Ha sido absuelto del proceso incoado

don Calixto Martínez Espada. Enhora-buena.

Entre las fábricas y establecimientos de ésta existe gran animación para anunciarse en nuestro gráfico; son varios los que enviaron fotografías. Se ruega a toda la industria que deseen datos los comuniquen con anticipación a esta Administración, para complacerlos.

### SANTA CRUZ DE LA ZARZA

#### Foot-ball.

«Flor Roja» ganó 4-0 a la Deportiva de ésta. Reino cordialidad y quedaron en jugar un partido amistoso en Aranjuez.—El Corresponsal.

Amantes de nuestro pueblo y de la cultura, suscribiros a este semanario! Se admiten suscripciones en los kioscos de los señores Rechina y Cuenca.

### Jardín de Oñate

Se vende planta de pimiento y tomate, de la mejor calidad, y se hacen ramos de flores de encargo.

Palmeras fénix, alpinista y geranios. Teléfono 8.-ARANJUEZ

### ESPECTACULOS

En el teatro hoy gran sección de cine. Mañana, tarde y noche, la famosa comedia «Don Luis Megías», por la compañía de Medrano.

#### FOOT-BALL

Domingo, por la tarde, interesante partido en el campo de la Deportiva.

### Se venden

Judías blancas, tipo leonesas, de inmejorable cochura, a 1,35 el kilo, al por mayor.

Carretera Andalucía, 17.

Y a 1,40 el kilo, al por menor.

Postas, 16.

FRANCISCO GARCÍA CAMPOS

### VENTA

de cuatro eras, al lado de la Plaza de Toros.

Para tratar, entrevistarse con el señor Ibáñez.

### Se venden

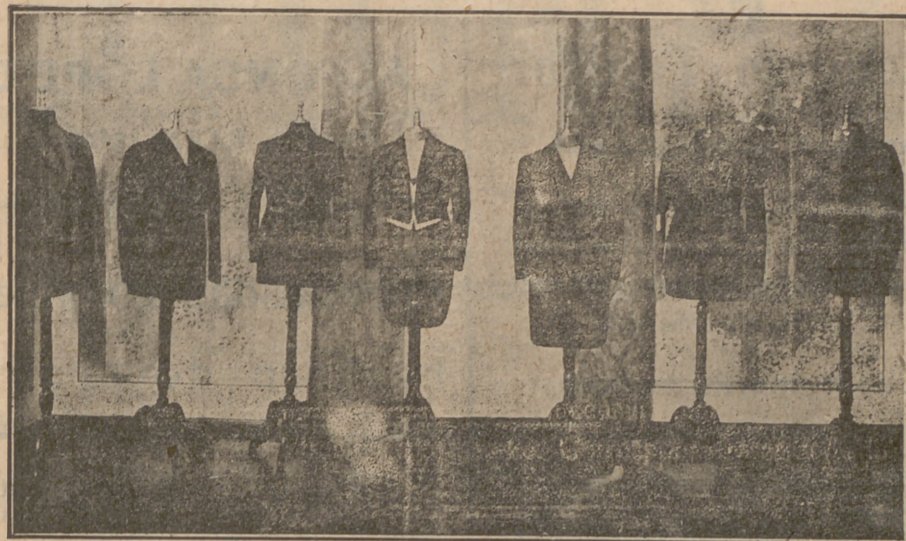
3.000 arrobas de leña de acacia en rajas, al por mayor más tres carros. Razón: Foso, 8, IGNACIO RODRÍGUEZ

Se vende una casa en la calle STUART, núm. 32. Para tratar, Sr. Izquierdo. Postas, 5.

Está comprobado: quien en EL ECO anuncia, vende.

## Sastrería de J. Cuadra

Manuel Fernández y González, núm. 7 (antes Visitación).--MADRID



### SALÓN EXPOSICIÓN

Tiene el gusto de ofrecer a su distinguida clientela los últimos figurines y géneros para la presente temporada.

### Resumen general de la semana.

Madrid.—La «Gaceta» del 20 publica una Real orden de Hacienda, disponiendo que las delegaciones de las provincias facilite los datos a las Diputaciones para que puedan formular el presupuesto actual.

Otra de Gobernación para que convoquen a concurso las Secretarías de Ayuntamientos vacantes.

Toledo.—Se anuncian diez plazas de escribientes de la Fábrica de Armas, y se proveerán en concurso entre jóvenes de dieciocho a treinta años.

Barcelona.—El día 23 visitó al capitán general de esta región el cónsul del Uruguay, para pedir el indulto del periodista I. Alvarez, que se le detuvo por promover alboroto en el futbol.

Ferrol.—El 22 salieron para Marruecos 150 marinos que van a relevar.

Gijón.—La noche del 23 se incendió el vapor «Minerva», que ardió totalmente; la tripulación se salvó.

Zaragoza.—El día 24 llamó el señor gobernador a los fabricantes de harinas para decirles que será severo con los que no la vendan a precio de tasa.

Roma.—El día 23 se inauguró la Asamblea Internacional Comercial, asistiendo representaciones de cuarenta naciones. La del año 1926 se verificará en Londres.

La Habana.—El día 24 tomó posesión del cargo de presidente de la República, el general Machado.

Marruecos.—Han hecho actos de sumisión las cabilas de Ain, Xixa, Merah y Haf. Los cristinos sin novedad.

### Horario de Misas.

En la capilla del Hospital, a las seis. En la iglesia de San Pascual, a las seis y media.

En la Capilla del Externado, a las siete y media.

En la capilla de San Antonio, a las ocho.

En la Iglesia parroquial, los días laborables, a las ocho y media y nueve y media, y los festivos, a las ocho y media, diez y once.

En la Real Capilla, los días laborables, a las ocho y ocho y media, y los festivos, a las ocho y media y diez.

### Semana Religiosa

Día 26. Domingo. Segundo de Pascua. Santos Cleto y Marcelino, papas y mártires. Comunión Pascual de los impedidos, a las ocho. Ejercicios de la V. O. Tercera del Carmen en la Capilla del Externado, a las cuatro de la tarde, y en la iglesia parroquial, a las cinco y media.

Día 27. Lunes.—Santos Castor y Esteban, mártires.

Día 28. Martes.—San Pablo de la Cruz, confesor.

Día 29. Miércoles.—El Patrocinio del Patriarca San José.

Día 30. Jueves.—Santa Catalina de Sena, virgen.

Día 1.º Viernes.—Santos Felipe y Santiago, apóstoles. A las ocho y media de la mañana, en la iglesia parroquial, ejercicios del primer viernes y a las seis de la tarde, ejercicio de las Flores de Mayo, o Mes de María, en el mismo templo.

Día 2. Sábado.—San Atanasio, obispo.

EDITORIAL CATOLICA TOLEDANA

Calle de Juan Labrador, núm. 6.

TOLEDO

Lea usted

EL ECO REGIONAL

el único periódico de la comarca

**Comestibles finos**

Vinos y Licores  
de

**Celedonio Tejedor**

Postas, 7.—Teléfono 144

Participa a su distinguida clientela, haber recibido un extenso y variado surtido en conservas de pescados, frutas al natural, en almíbar y mermeladas.

Todo primeras marcas

**Gran taller de modas**

PARA SEÑORAS Y NIÑOS

**ALFONSA LOPEZ**

Postas, 6, 2.º, letra E  
ARANJUEZ

Especialidad en trajes  
hechura de sastre

LA MADRILEÑA  
**José Fernández**  
ARANJUEZ

Tinte y quitamanchas.—Especialidad en limpieza al seco.—Trajes de caballero y de señoras.—Tintura negra.—Transformación de colores sobre lanas, sedas y algodones

Stuart, 10, teléfono 142.

**Almacén de Vinos**  
al por mayor y menor  
**Stuart, 19.-ARANJUEZ**

Vinos que expende este establecimiento:

Vino de mesa.—Moscatel superior.—Dulce, tipo "Lágrima".—Mistela, blanco, superior.—Añejo, ajerezado.—Vino blanco para la celebración del santo Sacrificio de la Misa.

**Aurelio Tapia**

ABOGADO

Plaza de San Antonio, 7

Horas de consulta: de 2 a 5



Confitería y Pastelería  
**HIJO DE DORADO**



(Proveedor de la Real Casa)

ALMIBAR, 17—TELEFONO 7  
ARANJUEZ

Selectos chocolates elaborados en la casa.

Fabricación de bombones y caramelos de todas clases.

Precios especiales para detallistas.

Gran surtido en cajas fantasía para bombones y objetos para regalo.

**FAUSTINO ONATE**  
Unico agente oficial autorizado en esta región

**Ford**

Almíbar, 1.—Teléfono 100  
ARANJUEZ

Voiturette.....	3.610 ptas.
Turismo S. A.....	4.375 »
Sedan C. A.....	7.015 »
Chassis, coche S. A....	2.980 »
» camión.....	3.980 »
Tractor Ford.....	5.920 »

Se desean representantes a sueldo y comisión.

Omnibus y camiones carrozados, a precios económicos.—Taller de reparaciones, con mecánicos especializados en motores FORD

Ventas al contado y a plazos

**Banco de Vizcaya**  
Sucursal en Aranjuez

Operaciones que realiza este Establecimiento

ABONA INTERESES

Cuentas corrientes: A la vista, dos y medio por ciento.

Imposiciones: A 90 días, tres y cuarto por ciento; a 180 días, tres y medio por ciento; a un año, cuatro por ciento.

Caja de Ahorros, tres y medio por ciento.

Cobros y pagos por cuenta corriente Descuento y negociación de letras sobre España.

GIROS.—Sobre todas las plazas de España y del Extranjero.

Depósitos en custodia de títulos.

BOLSA.—Las órdenes de Bolsa en las de Bilbao, Madrid y Barcelona, franco de comisión, cobrando únicamente el corretaje del Agente.

Préstamos y créditos sobre valores.

Informes comerciales y sobre valores. Facilitamos gratis a los cuentacorrentistas.

**La Imperial**

Gran Sombrerería y Zapatería  
de la

**Viuda de González Cao**

Gobernador, 4.-Aranjuez

Inmenso surtido en toda clase de géneros, desde los más elevados a los más económicos.

Especialidad en medidas y artículos de Sport.

Zapatería  
Sombrerería y  
Funeraria

de la

**Viuda de VARON**

Trajes, abrigos de niños, gorras y sombreros.—Calzados de todas clases, medidas y composturas.

Stuart, 22. — Aranjuez.

**José Guilabert**

Stuart, 33.-ARANJUEZ

Esteras de verano de todas clases.

Persianas a precios muy económicos.

Se venden cortinas orientales.

**VICENTE IBÁÑEZ BARRA, Abogado,**  
**y VICENTE IBÁÑEZ FERNÁNDEZ,**  
Procurador

Se encargan de toda clase de asuntos; compra y venta y administración de fincas; dinero con garantía y gestión gratuita a sus clientes en los Registros y otras oficinas.

Horas de despacho: De 10 a 1 y de 3 a 6.

San Antonio, 19, principal, derecha.

**Casa de MARCOS**

Venta de bicicletas de las mejores marcas, al contado y a plazos.

Accesorios y alquiler.

Reparaciones.

Stuart, número 25

Aranjuez.

**La Vega de Aranjuez**

COMESTIBLES FINOS

JUAN ESCUDERO — Stuart, 22

Especialidad en cafés, tueste natural, embutidos de Cantimpalo, quesos, vinos finos, aceites de Andalucía.

Vende una cajonería y anaquelaría, vidrieras y dos pesos con sus columnas.



GRAN BODEGA  
DE

**Francisco Fernández**

MONTESINOS, 20.-: ARANJUEZ.-: TELÉFONO 150

Son especiales estos vinos finos de mesa por su bouquet y presentación, probarlos y os convenceréis.

Blanco, los 16 litros, 6,50 pesetas; medio ídem, 0,20 ídem.—Tinto, los 16 litros, 6,50 pesetas; medio ídem, 0,20 ídem.—Vinagre, los 16 litros, 3,50 pesetas; medio ídem, 0,15 ídem.

Para fuera de la población se rebajan los consumos. Se sirve a domicilio desde media arroba en adelante aumentando 25 céntimos en pedido.

Despacho y Sucursal: Montesinos, 20, Tienda.

**Alimentos de Régimen**  
para sanos y enfermos

Tapiocas, purés, harinas, sopas y caldos MAGI

Vinos sin alcohol para diabéticos.

Pan y pastas DE GLUTEN

Calle Stuart, 10 :-: Ultramarinos

ARANJUEZ

**Domínguez y Carro**

NUEVA PESCADERÍA

Cajón núm. 6 de la Plaza. Teléfono 112  
ARANJUEZ

Servicio esmerado. Se reciben diariamente pescados de todos los puertos de España.

Sucursal en Madrid: Plaza del Carmen, núm. 107.

**"LA ARAGONESA,"**

Manzón Hermanos.—Aranjuez.

Calderería de cobre y hierro en general. Soldadura autógena, reparaciones en calderas de vapor, fábricas de alcohol y otras.—Depósitos, tuberías de todas clases y alumbrado por acetileno.

**Arana y C.ía**

Carretera de Andalucía, 10

COLONIALES

al por mayor y detall

**Aficionados**

Para fomentar la afición a la fotografía, todo carrete de película comprado en esta Casa da derecho a ser revelador gratuitamente.

Aparatos desde 20,50 ptas.

Manejo facilísimo y garantida eficacia (marca KODAK)

Revendedor en Aranjuez:

F. BURGO :-: Gobernador, 9

**Ya bajó el vino**

Bodega de JOSE ALVAREZ

Andalucía, 26 — ARANJUEZ — Teléfono, 98  
Vino tinto o blanco clase extra: Arroba de 16 litros, 6,00 pesetas.—Un litro, 0,40 ídem.—Medio ídem, 0,20, ídem.

Vinagre superior: Arroba de 16 litros, 4,50 pesetas.—Un litro 0,35.

Sucursales: «La Marquesina», Gobernador, 9, Infantas, 25 Stuart, 10. — ARANJUEZ

INDUSTRIAS METALÚRGICAS  
ESTAMPACIONES DE METALES

Especialidad en precintos grabados para sacos, paquetería y embalaje de madera.

**ARDUINO GHERARDI**

Construcción de troqueles de todas clases para corte y estampaciones.

Rey, 13.—ARANJUEZ—Gobernador, 12

La Mutual Franco-Española  
Alcalá, 38.—MADRID

Previsión y Caja de Ahorros.—Dotes para los hijos.—Capital para el obrero.—Viudez.—Retiro para la vejez.—Huérfanos y herencia para la familia.

Agente en Aranjuez: D. Juan Mateo Vera.

Pagos realizados: 27.490.219,71 pesetas.

La Marquesina. Gobernador, 9  
Teresiano González

Moscatel, 1,50 pesetas.—Mistela, 1,50 ídem.—Vino viejo, 2 ídem.—Jerez especial, 2,50 ídem.—Coñac, 3 ídem.—Malaga, 2,50 ídem.

Bodegas en Colmenar.

Al por mayor, pidan precios.